

Sivistyslautakunta

TID - AIKA 06.10.2021 kl./klo 17:00 - 20:25

PLATS - PAIKKA Kaupungintalo, Komentosilta / Stadshuset, Bryggan

§

66	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen	139
67	Pöytäkirjantarkastajien valinta	140
68	Esityslistan hyväksyminen	141
69	Varhaiskasvatuksen, ruotsinkielisen koulutuksen, suomenkielisen koulutuksen, kansalaisopiston ja joukkoliikenteen talouden seuranta 1–8/2021	142
70	Varhaiskasvatuksen, ruotsinkielisen koulutuksen, suomenkielisen koulutuksen, kansalaisopiston ja joukkoliikenteen vuoden 2022 talousarvio ja vuosien 2023–2024 taloussuunnitelma	143
71	Viranhaltijapäätösten ja pöytäkirjanotteiden tiedoksi merkitseminen	144
72	Ilmoitusasiat	145
73	Ajankohtaiset asiat	146

Det justerade protokollet med tillhörande anvisningar för begäran om omprövning och besväransvisning hålls tillgängligt på stadens webbplats, www.pargas.fi, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna.

14.10.2021

Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus, pidetään yleisesti nähtävänä kaupungin verkkosivuilla osoitteessa www.parainen.fi, jollei salassapitoa koskevista säännöksistä muuta johdu.

Ordförande/Puheenjohtaja: Maj Björk

Sivistyslautakunta

TID - AIKA 06.10.2021 kl./klo 17:00 - 20:25

PLATS - PAIKKA Kaupungintalo, Komentosilta / Stadshuset, Bryggan

NÄRVARANDE LEDAMÖTER - LÄSNÄ OLLEET JÄSENET

Björk Maj	puheenjohtaja
Lehtonen Mona	varapuheenjohtaja
Lepola Marcus	jäsen
Silventoinen Erika	jäsen
Fraboni Paola	jäsen
Engström Bror	jäsen
Elenius Maija	jäsen
Toriseva Mikko	jäsen
Karlsson Hanna	jäsen
Särkelä Jani	jäsen
Axén Tina	khall:n edustaja
Engström Sverker	varajäsen

ÖVRIGA NÄRVARANDE - MUUT LÄSNÄ OLLEET

Lundberg Ulrika	esittelijä/sihteeri	
Sulonen Katriina	asiantuntija	
Lassinniemi Kerstin	asiantuntija	
Koskinen Annukka	asiantuntija	§§ 69-70
Palmroos Petra	asiantuntija	§§ 69-70

FRÅNVARANDE - POISSAOLLEET

Sabie Florin	jäsen
--------------	-------

**UNDERSKRIFTER
ALLEKIRJOITUKSET**

Maj Björk
Ordförande/Puheenjohtaja

Ulrika Lundberg
Sekreterare/Sihteeri

**BEHANDLADE ÄRENDEN
KÄSITELLYT ASIAT**

§ 66 - 73

**PROTOKOLLET JUSTERAT
PÖYTÄKIRJA TARKASTETTU**

Erika Silventoinen
on tarkastanut pöytäkirjan
sähköisesti 8.10.2021

Maija Elenius
on tarkastanut pöytäkirjan
sähköisesti 8.10.2021

PROTOKOLLET HAR VARIT
FRAMLAGT
PÖYTÄKIRJA ON OLLUT
NÄHTÄVÄNÄ

www.pargas.fi

14.10.2021

Intygar/Todistaa:

Annemari Bonn
Förvaltningsassistent/
Hallintoassistentti

Sivistyslautakunta

§ 66

06.10.2021

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen

Sivistyslautakunta 06.10.2021 § 66

Päätös

Todettiin, että kokous oli laillisesti koolle kutsuttu ja päätösvaltainen.

Sivistyslautakunta

§ 67

06.10.2021

Pöytäkirjantarkastajien valinta

Sivistyslautakunta 06.10.2021 § 67

Päätös

Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Erika Silventoinen ja Maija Elenius.

Sivistyslautakunta

§ 68

06.10.2021

Esityslistan hyväksyminen

Sivistyslautakunta 06.10.2021 § 68

Päätös

Esityslista hyväksyttiin.

Sivistyslautakunta

§ 69

06.10.2021

Varhaiskasvatuksen, ruotsinkielisen koulutuksen, suomenkielisen koulutuksen, kansalaisopiston ja joukkoliikenteen talouden seuranta 1–8/2021

421/02.02.02/2021

Sivistyslautakunta 06.10.2021 § 69

Valmistelija

Opetuspäällikkö Ulrika Lundberg, puh. 050 375 3593

Esittelijä

Opetuspäällikkö Ulrika Lundberg, puh. 050 375 3593
etunimi.sukunimi@parainen.fi

Ajanjakson 1–8/2021 talousraportin laatimistyö on parhaillaan käynnissä.

Kokouksessa esitellään alustavat tiedot varhaiskasvatuksen, ruotsinkielisen koulutuksen, suomenkielisen koulutuksen, kansalaisopiston ja joukkoliikenteen talouden toteumasta.

Oheismateriaali

Ote varhaiskasvatuksen, ruotsinkielisen koulutuksen, suomenkielisen koulutuksen, kansalaisopiston ja joukkoliikenteen yksiköiden kirjanpidosta jaksolta tammikuu–elokuu 2021

Ehdotus

Sivistyslautakunta merkitsee tiedoksi varhaiskasvatuksen, ruotsinkielisen koulutuksen, suomenkielisen koulutuksen, kansalaisopiston ja joukkoliikenteen talousraportit 1–8/2021.

Päätös

Ehdotus hyväksyttiin.

Sivistyslautakunta

§ 70

06.10.2021

Varhaiskasvatuksen, ruotsinkielisen koulutuksen, suomenkielisen koulutuksen, kansalaisopiston ja joukkoliikenteen vuoden 2022 talousarvio ja vuosien 2023–2024 taloussuunnitelma

574/02.02.00/2021

Sivistyslautakunta 06.10.2021 § 70

**Valmistelija
Esittelijä**

Opetuspäällikkö Ulrika Lundberg, puh. 050 375 3593
Opetuspäällikkö Ulrika Lundberg, puh. 050 375 3593
etunimi.sukunimi@parainen.fi

Kaupunginhallitus hyväksyi kokouksessaan 23.8.2021 §:ssä 234 vuoden 2022 talousarvion laatimisohteet. Sivistysosaston kehysten lähtökohtana on +4,79 prosentien toimintakate. Toimintatuottojen on arvioitu vähentyvän 4,92 prosenttia ja toimintakulujen kasvavan 4,26 prosenttia.

Sivistysosastolle nämä lähtökohdat ovat haastavia ottaen huomioon, että varhaiskasvatuksen ja koulujen toiminta on sidottu nykyiseen tasoon 31.7. asti.

Palkkakulujen arvioidaan kasvavan sopimuksen mukaisten 2,0 prosentien palkankorotusten verran. Kaupunginhallitus on määritellyt sisäisten vuokrien, siivouksen ja ruokapalvelun kustannustason 21.6.2021 §:ssä 169. Sisäiset vuokrat nousevat yhteensä 17,8 prosenttia. Vuokrat eivät vaikuta kaupungin toimintakatteeseen, mutta osasto- ja yksikötasolla vaikutus on olennainen. Tämä on otettu huomioon kunkin osaston kehyksessä. Siivouksen hinnoittelu pysyy ennallaan. Ruokapalvelun kustannukset kasvavat noin 4,3 prosenttia.

Sivistysosaston talousarviotyö jatkuu, ja alustava talousarvioehdotus valmistuu viikon 40 alussa. Kokouksessa esitellään alustava ehdotus sivistysosaston yksiköiden talousarvioksi. Talouspäällikkö Petra Palmroos osallistuu kokoukseen.

Oheismateriaali

Kaupunginhallitus 23.8.2021 § 234: [Vuoden 2022 talousarvio ja vuosien 2023–2024 taloussuunnitelma: ohjeet ja kehys](#)
Kaupunginhallitus 21.6.2021 § 169: [Kiinteistöjen sisäiset vuokrat ja siivouksen kustannukset vuonna 2022](#)

Ehdotus

Sivistyslautakunta merkitsee taloudellista tilannetta koskevat tiedot ja vuoden 2022 talousarvion laatimisohteet tiedoksi ja keskustelee niiden vaikutuksista sivistysosaston talousarvioon. Varsinainen talousarvioehdotus esitellään sivistyslautakunnan kokouksessa 13.10.

Päätös

Ehdotus hyväksyttiin.

Sivistyslautakunta

§ 71

06.10.2021

Viranhaltijapäätösten ja pöytäkirjanotteiden tiedoksi merkitseminen

Sivistyslautakunta 06.10.2021 § 71

Valmistelija Esittelijä

Opetuspäällikkö Ulrika Lundberg, puh. 050 375 3593
Opetuspäällikkö Ulrika Lundberg, puh. 050 375 3593
etunimi.sukunimi@parainen.fi

Ehdotus

Sivistyslautakunta merkitsee seuraavat viranhaltijapäätökset ja pöytäkirjanotteet tiedoksi ja hyväksyy tehdyt toimenpiteet:

Opetuspäällikkö Ulrika Lundberg

- 486/3.9.2021: Päätös Pargas svenska gymnasiumin kolmannen vuosiluokan etäopetukseen siirtymisestä
- 487/3.9.2021: Liikunnan ja terveystiedon tuntiopettajan sijaisen valinta, Sarlinska skolan ja PSG (Kuntarekry 373131)
- 488/23.9.2021: Koulukuraattorin toimipaikkojen muuttaminen
- 489/23.9.2021: Tutkimusluvan myöntäminen, Folkhälsanin tutkimuskeskus

Opetuspäällikkö Katriina Sulonen

- 243/2.9.2021: Etäopetukseen siirtyminen ajalla 2.9.-24.9.2021 (Paraisten lukion opiskelijat)

Varhaiskasvatuspäällikön sijainen Kerstin Lassinniemi

Pöytäkirjat

- [Sivistyslautakunnan ruotsinkielinen jaosto 30.8.2021](#)
- [Sivistyslautakunnan suomenkielinen jaosto 7.9.2021](#)
- Sivistyslautakunnan suomenkielinen jaosto 7.9.2021 § 71: [Perusopetuksen järjestäminen Mylly-Antin koulussa, lausunto](#)

Päätös

Ehdotus hyväksyttiin.

Sivistyslautakunta

§ 72

06.10.2021

Ilmoitusasiat

Sivistyslautakunta 06.10.2021 § 72

Valmistelija

Opetuspäällikkö Ulrika Lundberg, puh. 050 375 3593

Esittelijä

Opetuspäällikkö Ulrika Lundberg, puh. 050 375 3593

etunimi.sukunimi@parainen.fi

Ehdotus

Sivistyslautakunta merkitsee seuraavat ilmoitusasiat tiedoksi:

Paraisten kaupunki

- Lausunto hallituksen esityksestä oppilas- ja opiskelijahuoltolain, terveydenhuoltolain sekä korkeakouluopiskelijoiden opiskeluterveydenhuollosta annetun lain 6 §:n muuttamisesta 30.8.2021 VN/2575/2021

Päätös

Ehdotus hyväksyttiin.

Sivistyslautakunta

§ 73

06.10.2021

Ajankohtaiset asiat

Sivistyslautakunta 06.10.2021 § 73

- Tietoa Träskin koulun investointihankkeesta. Koulurakennuksen uuden osan arvioidaan valmistuvan joulukuun lopussa.
 - Tietoa investointihankkeesta All in – Luovuuskeskus. Kaupunginhallitus palautti asian hankkeen 1,8 miljoonan euron lisärahoituksesta kaupunginhallituksen teknisten tukipalvelujen jaostolle. Jaostolla on kokous 12.10., jonka jälkeen asia käsitellään uudelleen kaupunginhallituksessa 18.10. Kaupunginvaltuusto ottaa kantaa asiaan 25.10.
-

Anvisningar om hur man begär omprövning och besvär

Datum för sammanträdet

Bildningsnämnden

6.10.2021

Besvär

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet får enligt 136 § i kommunallagen omprövning inte begäras eller kommunalbesvär anföras över beslutet:

Paragrafer: 66-73

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom man enligt 134 § i kommunallagen får begära omprövning av beslutet.

Paragrafer:

Enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunden för besvär:

Anvisning för begäran om omprövning

Den som är missnöjd med ett beslut av stadsstyrelsen, nämnd, ett utskott eller deras sektioner eller en myndighet som lyder under dem får begära omprövning av beslutet. Omprövning begärs hos organet i fråga, också då det gäller beslut av en sektion i organet eller en myndighet som lyder under organet. Om stadsstyrelsen med stöd av 92 § i kommunallagen till behandling har tagit upp ett ärende som en underlydande myndighet eller sektion har fattat beslut i, ska begäran om omprövning av beslutet behandlas i stadsstyrelsen. Av begäran om omprövning ska framgå vad som yrkas och vad det grundar sig på. Handlingen ska undertecknas av den som begär omprövning.

Kontaktpgifter: Bildningsnämnden, Strandvägen 28, 21600 Pargas, pargas@pargas.fi.

Paragrafer:

Tidsfrist: En begäran om omprövning ska göras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvär

Ändring i ett beslut som stadsstyrelsen eller en nämnd meddelat med anledning av en begäran om omprövning får sökas hos förvaltningsdomstolen genom kommunalbesvär. Besvär får anföras på den grunden att beslutet har tillkommit i oriktig ordning, den myndighet som har fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller beslutet annars strider mot lag. Den som anför besvär ska presentera besvärsgrunderna innan besvärstiden löper ut.

Kontaktpgifter: Åbo förvaltningsdomstol, PB 32, Lasarettgatan 2-4, 20101 Åbo, turku.hao@oikeus.fi.

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kommunalbesvär, paragrafer:

Förvaltningsbesvär, paragrafer:

Tidsfrist: Kommunal- och förvaltningsbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Rätt att begära omprövning och besvär har den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt kommunmedlemmarna, § 137 i kommunallagen. Ändring i ett beslut med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som gjorde begäran om omprövning. Om beslutet har ändrats med anledning av begäran om omprövning, får ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av part och kommunmedlemmarna.

Delfåendet av beslut

Vid vanlig delgivning per post genom brev till mottagaren anses mottagaren ha fått del av ärendet den sjunde dagen efter det att brevet avsändes, om inte något annat visas. Ett ärende anses ändå ha kommit till en myndighets kännedom den dag brevet anlände. Vid vanlig elektronisk delgivning anses ärendet ha blivit delgivet tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas. Vid bevislig delgivning framgår tidpunkten för delfåendet av mottagningsbeviset. En kommunmedlem och en sådan kommun som avses i 137 § 2 mom. i kommunallagen anses ha fått del av ett beslut 7 dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Besvärsskrift

I besvärsskriften ska man meddela förvaltningsdomstolen följande:

- vilket beslut som överklagas
- till vilka delar ändring söks i beslutet
- på vilket sätt beslutet borde ändras
- på vilka grunder ändring söks
- ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation.

Besvärsskriften ska egenhändigt undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som uppgjort den. Om endast den som uppgjort besvärsskriften undertecknat den, ska också denna persons yrke, boningsort och postadress framgå. Till besvärsskriften ska fogas det beslut som överklagas, i original eller bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden ska räknas.

Rättegångsavgift: Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter uppbärs en rättegångsavgift om 260 € av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

Inlämnande av besvärshandlingarna

Besvärshandlingarna ska lämnas in till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Om besvärstidens sista dag är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan besvärshandlingarna lämnas till besvärsmyndigheten den första vardagen därefter.

Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs.

DELGIVNING AV BESLUT

Protokollet har lagts fram offentligt _____ / _____ 2021.

Beslut § _____ har delgetts sakägaren _____ med post _____ / _____ 2021. /

Beslut § _____ har lämnats till sakägaren _____ / _____ 2021.

Mottagarens underskrift

Utdragets riktighet bestyrks

Delgivare

Oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus

Kokouspäivämäärä

Sivistyslautakunta

6.10.2021

Muutoksenhakukielto ja kiellon perusteet

Seuraavista päätöksistä ei kuntalain 136 §:n mukaan saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa:

Pykälät: 66-73

Seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla, koska päätöksestä voidaan kuntalain 134 §:n mukaan tehdä oikaisuvaatimus:

Pykälät:

Hallintolainkäyttölain 5 §:n 1 momentin / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla:

Pykälät ja valituskiellon perusteet:

Oikaisuvaatimusohjeet

Kaupunginhallituksen, lautakunnan ja valiokunnan, niiden jaoston sekä niiden alaisen viranomaisen päätökseen tyytymätön saa hakea siihen oikaisua. Oikaisuvaatimus tehdään asianomaiselle toimielimelle, myös kun kyse on toimielimen jaoston tai toimielimen alaisen viranomaisen päätöksestä. Jos kaupunginhallitus on kuntalain 92 §:n nojalla ottanut käsiteltäväkseen asian, jossa sen alainen viranomainen tai jaosto on tehnyt päätöksen, oikaisuvaatimus päätöksestä on käsiteltävä kaupunginhallituksessa. Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Yhteystiedot: **Sivistyslautakunta, Rantatie 28, 21600 Parainen, parainen@parainen.fi.**

Pykälät:

Oikaisuvaatimusaika: Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitusosoitus

Kaupunginhallituksen tai lautakunnan oikaisuvaatimuksen johdosta antamaan päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella hallinto-oikeudelta. Valituksen saa tehdä sillä perusteella, että päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä, päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa tai päätös on muuten lainvastainen. Valittajan tulee esittää valituksen perusteet ennen valitusajan päättymistä.

Yhteystiedot: **Turun hallinto-oikeus, PL 32, Sairashuoneenkatu 2-4, 20101 Turku, turku.hao@oikeus.fi.**

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kunnallisvalitus, pykälät:

Hallintovalitus, pykälät:

Valitusaika: Kunnallis- ja hallintovalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus- ja valitusoikeus on sillä, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä kunnan jäsenenä, kuntalain 137 §. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Jos päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen ja kunnan jäsen.

Päätöksen tiedoksisaanti

Tavallisessa tiedoksisaannossa postitse kirjeellä vastaanottajalle vastaanottajan katsotaan saaneen asiasta tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Asian katsotaan tulleen viranomaisen tietoon kuitenkin kirjeen saapumispäivänä. Tavallisessa sähköisessä tiedoksisaannossa asia katsotaan annetun tiedoksi kolmantena päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Todisteellisessa tiedoksisaannossa tiedoksisaannin ajankohta käy ilmi saantitodistuksesta. Kunnan jäsenen ja kuntalain 137 §:n 2 momentissa tarkoitetun kunnan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon 7 päivän kuluessa siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Valituskirjelmä

Valituskirjelmässä on ilmoitettava hallinto-oikeudelle

- mihin päätökseen haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta
- minkälainen muutoksen tulisi olla
- mitkä ovat muutosvaatimuksen perusteet
- valittajan nimi, kotikunta ja yhteystiedot.

Valituskirjelmä on valittajan tai valituskirjelmän muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjelmän, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite. Valituskirjelmään on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.

Oikeudenkäyntimaksu: Tuomioistuinmaksulain 2 §:n mukaan muutoksenhakijalta peritään oikeudenkäyntimaksua hallinto-oikeudessa 260 euroa.

Valitusasiakirjojen toimittaminen

Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, jouluihminen tai juhannusaatto tai arklauantai, saa valitusasiakirjat toimittaa valitusviranomaiselle ensimmäisenä sen jälkeisenä arkipäivänä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähettimen välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.

PÄÄTÖKSEN TIEDOKSIANTO

Pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi _____ / _____ **2021.**

Päätös § _____ on annettu tiedoksi asianosaiselle _____ postitse _____ / _____ 2021. /

Päätös § _____ on luovutettu asianosaiselle _____ / _____ 2021.

Vastaanottajan allekirjoitus

Otteen oikeaksi todistaa

Tiedoksiantaja